



Uli Franz

# Tibet



Komu patří Tibet? Je součástí Čínské lidové republiky, nebo suverénním státem? Žijí v Tibetu převážně Tibetané, nebo se stal multikulturní zemí? Nepokoje ve Lhase a celosvětové protesty proti čínské politice v Tibetu ukazují, že Tibet je pro mnohé fascinující a tajemnou zemí. Uli Franz, který tuto oblast dobře zná, informuje jak o starém Tibetu, tak o dnešním Autonomním regionu Tibet. Předkládá nejdůležitější fakta týkající se tibetské kultury, náboženství a fascinující osobnosti dalajlámy. Vypráví o pestrých dějinách někdejší mocnosti, která se stala obětí mezinárodních politických zájmů. Tibet je zemí neustálé proměny: od demokracie k moderně, a především na cestě k samostatnosti.

Uli Franz

Spisovatel Uli Franz se narodil roku 1949, žije v Mnichově a na dalmatském ostrově Brač. Střechu světa navštívil poprvé před deseti lety, a to přes nepálskou hranici. Později několikrát do Tibetu zamířil z Pekingu, kde tři roky působil jako zpravodajský dopisovatel. Od roku 1993 vyznává tibetský buddhismus. Z jeho četných knih vyšla jako poslední obrazová publikace *Čínské posvátné hory* a dále *Tibet – návod k použití*.

Uli Franz

# Tibet

***Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy***

*Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno.*

**Uli Franz**  
**TIBET**

Vydala Grada Publishing, a.s.  
U Průhonu 22, 170 00 Praha 7  
tel.: +420 234 264 401, fax: +420 234 264 400  
www.grada.cz  
jako svou 4725. publikaci

**Z německého originálu Tibet, Wissen was stimmt (ISBN 978-3-451-06037-3), vydaného nakladatelstvím Verlag Herder GmbH, Freiburg, v roce 2008, přeložila MgA. Tereza Semotamová.**

Odpovědný redaktor Zdeněk Kubín  
Sazba a zlom Radek Vokál  
Počet stran 88  
Vydání 1., 2012

Vytisklo Tisk Centrum s.r.o.  
Moravany u Brna

Uli Franz, Tibet. Wissen was stimmt © 2008 Verlag Herder GmbH, Freiburg im Breisgau  
Cover Layout: R·M·E Roland Eschlbeck  
Czech edition © Grada Publishing, a.s., 2012  
Cover Photo © fotobanka Allphoto

**ISBN 978-80-247-3910-6 (tištěná verze)**  
**ISBN 978-80-247-7849-5 (elektronická verze ve formátu PDF)**  
**ISBN 978-80-247-7850-1 (elektronická verze ve formátu EPUB)**

# Obsah

|                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. ÚVOD</b>                                                         | <b>9</b>  |
| <b>2. TIBET A ZÁPAD</b>                                                | <b>11</b> |
| <b>»Tibeťané se od nás příliš neodlišují«</b>                          |           |
| Nejdříve touha, poté chuť bojovat                                      | 11        |
| <b>»Tibeťané jsou ezoteričtí a árijští spojenci«</b>                   |           |
| Tibet zneužit theosofickými a národněsocialistickými rasovými teoriemi | 21        |
| <b>3. TIBET V EXILU</b>                                                | <b>24</b> |
| <b>»Dne 10. března 1959 se rozhodlo o osudu Tibetu«</b>                |           |
| Role exilových Tibeťanů                                                | 24        |
| <b>»Dalajláma je popstar«</b>                                          |           |
| Nejpopulárnější mnich světa                                            | 27        |
| <b>»Dharamsala je pouze provizorním útočištěm«</b>                     |           |
| Budoucnost exilu                                                       | 31        |
| <b>4. KULTURNÍ PROSTOR</b>                                             | <b>33</b> |
| <b>»Tibeťané ještě žijí ve středověku«</b>                             |           |
| Obyvatelstvo, zvyky a postavení ženy                                   | 33        |
| <b>»Tibeťané jsou přírodním národem«</b>                               |           |
| Umění léčit                                                            | 38        |

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>»Tibetané hovoří čínsky«</b>                     | 41        |
| Jazyk, písmo, kalendář                              |           |
| <b>5. NÁBOŽENSTVÍ</b>                               | <b>43</b> |
| <b>»Tibetský buddhismus rychle vede k osvícení«</b> |           |
| Diamantová cesta a její školy                       | 43        |
| <b>»Smrt je jen iluze«</b>                          |           |
| Umírání a znovuzrození                              | 46        |
| <b>»Bön vládne Tibetu«</b>                          |           |
| Šamanismus                                          | 49        |
| <b>6. HISTORIE</b>                                  | <b>51</b> |
| <b>»Starý Tibet byl rájem na zemi«</b>              |           |
| V původní zemi vzniká církevní stát                 | 51        |
| <b>»Starý Tibet si podrobil ostatní národy«</b>     |           |
| Říše Tubo                                           | 54        |
| <b>»Církevní stát je vždy autoritářský«</b>         |           |
| Lamaistická teokracie                               | 57        |
| <b>»Dalajlámové přinesli mír«</b>                   |           |
| Žijící Buddhové mohou být velmi odlišní             | 59        |
| <b>7. ČÍNA V TIBETU</b>                             | <b>61</b> |
| <b>»Čína a Tibet byly vždycky jako oheň a voda«</b> |           |
| Proměnlivé vztahy                                   | 61        |
| <b>»Tibet je čínská provincie«</b>                  |           |
| Autonomní region Tibet                              | 69        |

### **»Čína ničí tibetskou kulturu«**

Tibetská kultura dnes 72

### **»Čína provozuje nekompromisní politiku utlačování«**

Vlastenecká výchova a kruté odsuzování 74

## **8. BUDOUCNOST TIBETU 76**

### **»Tibet je ztracenou zemí«**

Nezávislost kontra opravdová autonomie 76

## **DODATKY 78**

Chronologie 78

Slovníček 80

Vybrané prameny 82





# Úvod

Tibet si zaslouží náš obdiv, i když máme spoustu nezodpovězených otázek. Co se vzdálenosti týká, je Tibet velmi daleko, ale Tibetané nám jsou velice blízcí – tím, jak obývají »střechu světa«, následují Cestu bílých oblaků a praktikují víru, která nás, obyvatele západní strany zeměkoule, fascinuje. Jako potomci přísné kultury si obdivuhodným způsobem osvojili, jak celoživotně potkávat svůj osud. A to i přes utlačování šovinistickým režimem, který přes mezinárodní protesty nadále neodpovídá lidským právům. Jak nám ukázaly krvavé nepokoje v březnu 2008, Tibet si zaslouží náš obdiv, ale co možná více – naši podporu a také zlepšení znalostí o této zemi a zdejších poměrech.

Tibet, který má na Západě pověst země, kterou je nutno oplakávat, je zemí velké trpělivosti a silné vůle. Ten, kdo tam zavítá, setká se s tragédií v mnoha ohledech, ale také inscenací silné spirituální kultury. Nenavštívit zemi kvůli čínské okupaci, vzpírat se, nikomu nepomůže, a nejméně tomu, který cenzuruje jen sám sebe.

Ten, kdo chce porozumět situaci v dnešním Tibetu, se musí zabývat jak tibetsko-čínskou historií, tak historií moderní Číny, neboť o budoucnosti Tibetu se rozhoduje v Pekingu, Lhase a indické Dharamsale. Autor tyto tři pilíře moci velmi dobře zná, především Peking, kde tři roky žil.